

MOTOS
SAROLEA

350 cm³

MODELES
"SUPERSPORT,"



PIECES DE RECHANGE

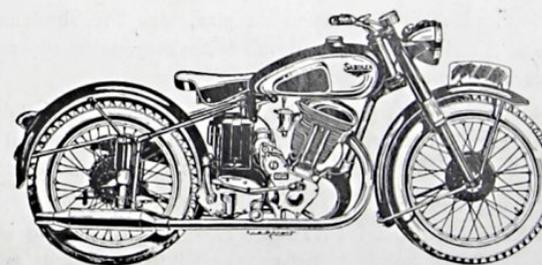
CATALOGUE N° 44

Imp. Alf. Vonnèche, Liège

MOTOS
SAROLEA

350 cm³

MODELES
"SUPERSPORT,"



CATALOGUE N° 44

AVIS IMPORTANT

Toute correspondance relative "aux pièces de rechange" doit être adressée à la Se^{me} MAISON SAROLEA - Département Pièces de rechange. Nous prions instamment nos clients de ne pas traiter un autre sujet, dans leur communication adressée à ce dernier département.

Nous insistons spécialement pour qu'ils se servent des bons de commande créés par nous à leur intention ; nous nous ferons un plaisir de leur en adresser une collection à leur première demande.

Afin d'éviter toute erreur dans l'exécution des commandes et de réduire, par la même occasion, le délai de livraison, nous recommandons aux clients de toujours bien observer les points suivants **en nous passant commande :**

1^o Renseigner le **TYPE DE MACHINE, L'ANNÉE DE SA FABRICATION, AINSI QUE LES NUMEROS DES CADRE ET MOTEUR ;**

2^o Renseigner le **numéro d'ordre** du catalogue " Pièces de rechange" se **rapportant à la machine en question**, ainsi que **la désignation de la pièce**, telle qu'elle se trouve dans le dit catalogue ;

3^o L'indication du numéro du plan, sans être absolument nécessaire, facilite toutefois le travail de nos magasiniers et permet une exécution plus rapide de l'ordre ;

4^o Lorsqu'il n'est pas possible, pour diverses raisons, d'identifier avec précision une pièce dont on désire le remplacement, il est préférable de nous l'adresser ou de nous en faire parvenir un croquis sommairement coté.

EXPÉDITIONS ET PAYEMENT. — Sauf convention contraire, l'envoi des pièces de rechange se fait toujours par **le tarif le plus rapide et contre remboursement** ; les frais de port et d'emballage sont facturés aux prix coûtant.

GARANTIE. — Nous garantissons la bonne fabrication de nos motocyclettes et nous remplaçons pendant un délai de six mois à

dater de la livraison, toutes pièces présentant un défaut de matière ou de construction, **sans aucune autre responsabilité.**

Pour ce qui concerne les spécialités, telles que : magnétos, carburateurs, selles, pneumatiques, etc., **notre garantie est limitée à celle qui nous est accordée par nos fournisseurs ;** nous n'employons d'ailleurs que des articles de premières Marques.

Les pièces détériorées par suites du manque d'entretien ou l'usage anormal de la machine, tel qu'il en résulte par exemple de l'adaptation **défectueuse** d'un side-car, supprime la garantie.

Enfin, le fait de réparer ou de transformer nos moteurs ou machines avec des pièces qui ne sont pas de notre fabrication supprime également la garantie.

Les pièces supposées défectueuses doivent nous être adressées franco nos usines, " Service Réparations, " Division N^o 2 ; une lettre explicative doit **précéder** cet envoi, lettre donnant tous renseignements et indiquant notamment :

- 1^o Le type de machine ;
- 2^o Les numéros des cadre et moteur.

Ces derniers renseignements sont **absolument nécessaires.**

Les pièces sont examinées immédiatement et remplacées s'il y a lieu, les frais de port et d'emballage étant toujours à charge du client.

RÉSERVES. — Nous nous réservons le droit d'apporter, au cours de la saison, à nos différents types de machines, toutes modifications que nous pourrions juger nécessaires, sans engagement aucun de notre part à remplacer, aux motos déjà fournies, les pièces modifiées.

MAISON SAROLEA, S. A.
HERSTAL-LEZ-LIÈGE (Belgique)

Adresse télégraphique :
SAROLÉA - HERSTAL

CODES : A. B. C. 5th & 6th Edition
Bentley's Second

Libellez clairement vos commandes

Indiquez le type de votre machine

N° d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	Nbre de pièces	PRIX
MOTEUR				
1. — Cylindre.				
1	11386	Cylindre (essence ord.)	1	
2	11386F	Cylindre (Super Carburant)	1	
3	11382	Culasse	1	
4	—	Culasse avec guides et sièges de soupapes	1	
5	11893	Siège de soupape	2	
7	11413	Guide soupape admission	1	
8	11413	" " " échappement	1	
9	6252B	Soupapes	2	
10	9322	Ressort intérieur	2	
11	5444	Ressort extérieur	2	
12	11417	Cuvette de soupape	2	
13	8836	1/2 clavette dito	4	
14	11908	Rondelle d'appui de culasse	2	
15	4732	Capsule pour tige de soupape	2	
16	6255	Joint de carter	1	
2. — Culbuteurs				
20	11391	Axe de culbuteur	2	
21	12707	Rondelle ressort pour culbuteur	2	
22	3634B	Ecrou pour dito	2	
23	3998	Rondelle dito	2	
24	11907	Vis de calage axes	2	
25	12330	Buselure pour axe de culbuteurs	2	
26	11387	Culbuteur d'admission	1	
27	11389	Culbuteur d'échappement	1	
28	11418	Grain côté soupape	2	
29	9415	" " tige (rotule)	2	
30	6475	Bouchon pour axe et culasse	4	
31	11385	Couvercle des culbuteurs	1	
32	10509	Goupille de centrage dito	2	
33	11906	Goupille attache sangle	2	
34	11411	1,2 sangle courte	1	
35	11412	" " longue	1	
36	11408	Boulon serrage	1	
37	11409	Guide pour dito	1	
38	11410	Ecrou pour dito	1	
39	8388	Goujon attache carb.	2	
40	5966	Ecrou pour carb.	2	
41	3045	" " tube échappement	2	
42	F Z J.8	Rondelle dent intérieure	4	
43	11299	Douille pour bougie	1	
44	11902B	Goujon pour culasse	4	
45	11331	Joint de couvercles des culbuteurs	1	
46	8724D	Joint de carburateur	1	
47	11394	Rondelle de butée culbuteurs	2	
48	12296	Ressort pour culbuteur	2	
49	13869	Goujon attache échappement	2	



Rappelez le numéro d'ordre de la pièce

N° d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	Nbre de pièces	PRIX
3. — Piston.				
50	8807	Piston KB.	1	
51	4200	Axe dito	1	
52	4201B	Ressort dito	1	
53	3589	Segment d'étanchéité	2	
54	—	Segment racleur	1	
4. — Vilbrequin.				
55	6266	Volant	2	
56	5289	Bielle	1	
57	4060	Douille pour pied de bielle	1	
58	7534	Bague pour tête de bielle	1	
59	9996	Galet 1/4x5x16	32	
60	7535	Rondelle de butée	2	
61	7491	Axe d'accouplement	1	
62	10020	Axe d'entraînement	1	
63	6270	Axe de distribution	1	
64	6437	Ecrou calage	4	
65	6436	Rondelle de blocage	4	
5. — Pignon amortisseur au moteur.				
66	9268	Moyeu cannelé	1	
67	6857	Ecrou de blocage	1	
68	6853	Baladeur à griffes	1	
69	6854	Cuvette intérieure pour ressort	1	
70	6855	Cuvette extérieure	1	
71	6856	Ressort	1	
72	9267B	Pignon 26 dents pour le solo	1	
73	9267 H	Pignon 22 dents pour side-car	1	
6. — Carter.				
74	6433	1/2 carter côté entraînement *	1	
75	6434	1/2 carter côté distribution *	1	
76	6435	Couvercle de distribution	1	
77	—	Couvercle de distribution avec douille	1	
78	6278	Douille pour pignon came	2	
79	6279	Douille pour axe de balancier	4	
80	6442	Douille pour pignon renvoi magnéto	4	
81	6281	" " pompe à l'huile couvercle	4	
82	6283	Buselure de poussoir	1	
83	5483	Goujon au carter art. cylindre	2	
84	11903	Tige attache cylindre	1	
85	5751	Ecrou dito	3	
86	5539	Boulon assemblage carter court	4	
87	6685	" " " long	9	
88	11022	" " " "	9	
89	3045	Ecrou pour 5536 et 4688	1	
90	4688	Goujon assemblage carter	1	

* Ne se livrent pas séparément.

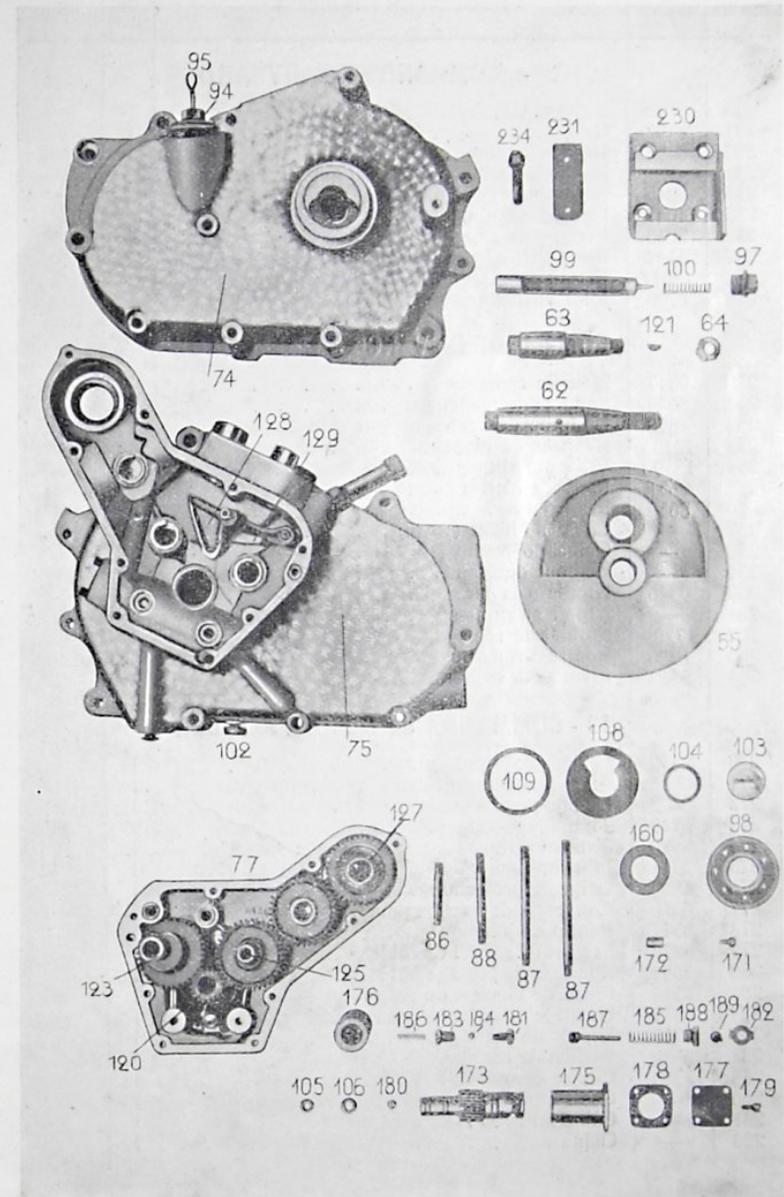
Indiquez le type de votre machine

N° d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	Nbre de pièces	PRIX
91	6495	Ecrou borgne pour 4688 et 6685	9	
92	5543	Vis assemblage couvercle	9	
93	6444	Joint au couvercle distribution	1	
94	6176	Bouchon de remplissage	1	
95	6722	Jauche à l'huile	1	
96	6177	Joint pour bouchon remplissage	1	
97	6240	Bouchon de vidange réservoir	1	
98	—	Roulement S.R. billes 25x62x17	2	
99	6238	Filtre	1	
100	5278	Ressort dito	1	
101	7239	Joint 25x18x12	1	
102	3047	Bouchon de vidange du moteur	1	
103	6299	Bouchon pour pignon magnéto	1	
104	6989	Joint pour bouchon magnéto	1	
105	5541	Joint pour conduit huile ϕ 14	2	
106	6981	" " " " ϕ 12	1	
107	6819	Goupille de centrage des carters	3	
108	6924	Couvercle de graissage de chaîne	1	
109	6049	Joint pour dito	1	
110	4848	Bouchon (entre les poussoirs)	1	
111	6246	Bouchon pour conduit huile (épuis)	1	
112	7537	" " (aspir)	1	
113	—	Joint 15x10x2 pour 3047 et 6246	2	
7. — Distribution.				
120	6300	Pignon commande distrib. et pompe huile	1	
121	3483	Cale Woodruff 1/2x3	1	
122	5481	Ecrou de calage	1	
123	6686	Pignon came	1	
124	6303	Axe dito	1	
125	6450	Pignon renvoi magnéto	2	
126	6451	Axe dito	2	
127	6699	Pignon de magnéto	1	
128	6455	Levier admission	1	
129	6456	" échappement	1	
130	6687	Axe dito	2	
131	6688	Lève-soupape	1	
8. — Tubes poussoirs.				
140	11419 A	Tube poussoir admission	1	
141	11419 B	" " échappement	1	
142	5798	Embours inférieurs	2	
143	11392	" supérieurs	2	
144	11393	Couplet de réglage	2	
145	971	Contre-écrou pour dito	2	
146	6320B	Gaine de protection	2	
147	6750	Collet pour gaine	2	
148	6094	Joint dito	2	
149	6484	Ecrou pour gaine au carter	2	
150	6485	Contre-écrou dito	2	

Rappelez le numéro d'ordre de la pièce

N° d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	Nbre de pièces	PRIX
9. — POMPE A HUILE				
170	6312	Buselure d'entraînement du cône	1	
171	6589	Cône de jonction.	1	
172	6590	Douille pour cône	1	
173	6308	Piston double	1	
174	5711	Fourrure pour piston	1	
175	6310	Buselure à collet épauisement	1	
176	6311B	" borgne admission	1	
177	5724	Couvercle de pompe	1	
178	5723	Joint dito.	1	
179	5553	Vis d'attache	4	
180	4632	Vis de calage de buselure	1	
181	5500	Vis de guidage.	1	
182	5702	Rondelle de blocage dito	1	
183	6309	Bouchon-valve sûreté	1	
184	—	Bille de 1/4" pour dito.	1	
185	14091	Ressort pour indic.	1	
186	7421	Ressort pour cône de jonction et valve	2	
187	6407	Indicateur de retour d'huile	1	
188	6408	Guide dito	1	
189	6409	Bouton indicateur.	1	
190	8552	Joint pour buselure	1	
191	—	Goupille cône P.W. 2,5x15	1	
Tuyauterie retour d'huile				
200	5157	Raccord orient. à la cul. et au cyl.	2	
201	5154	Vis pivot au cylindre	1	
202	5155B	Joint pour raccord.	4	
203	6642	Rondelle pour dito	2	
204	11914	Vis pivot à la culasse	1	
205	5876	Ecrou pour vis pivot	1	
Tuyauterie graissage des culbuteurs.				
210	6112	Raccord orientable au carter	1	
211	6064	Vis pivot réglable au carter	1	
212	5538B	Joint pour raccord	2	
213	6640	Rondelle pour joint	1	
214	5157	Raccord à la culasse	1	
215	11914	Vis pivot pour dito	1	
216	5155B	Joint pour raccord	2	
217	6642	Rondelle pour dito	1	
218	5876	Ecrou pour vis pivot	1	
219	6063	Vis de réglage	1	
220	6105	Contre-écrou pour vis de réglage	1	
221	—	Tuyauterie de graissage des culbut. avec racc	1	

Rappelez le numéro du catalogue



Rappelez le numéro d'ordre de la pièce

N° d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	Nbre de pièces	PRIX
10. - COMMANDE DE DYNAMO				
230	6698	Support aluminium	1	
231	6497	Cale	1	
232	6498	Goujon fixation cale.	2	
234	—	Rondelle dentée ϕ int. 8 pour dito	2	
234	3045	Ecrou pour goujon 6498	2	
235	14037	Goujon fixation dynamo	4	
236	3045	Ecrou " "	4	
237	3137	Rondelle " "	4	
238	13911	Ecrou pour pignon	1	
239	6796	Joint au carter.	1	
COMMANDE D'AVANCE A L'ALLUMAGE				
250	9647	Manette seule	1	
251	8649	Support de manette	1	
252	4858	Goupille de centrage pour dito.	1	
253	13795	Chapeau de manette	1	
254	13596	Vis pour dito	1	
255	8651	Rondelle d'arrêt	1	
256	8652	Ressort	1	
257	—	Câble nu blanc (13/10)	1	
258	—	Gaine pour dito (15/10)	1	
259	—	Embout de gaine.	2	
260	9326	Nipple à la manette	1	
261	—	Nipple au rupteur.	1	
262	728	Barillet de réglage	1	
263	1226	Contre-écrou dito	1	
264	8653	Pivot pour manette	1	
12 - COMMANDE de DÉCOMPRESSEUR				
270	8639	Levier décompresseur au guidon.	1	
271	8645	Arrêt de gaine de câble	1	
272	8643	Douille-pivot	1	
273	6749	Tirant lève-soupape	1	
274	5520	Axe pour dito	1	
275	5511	Jonction pour câble	1	
276	5513	Gaine de protection	1	
277	5516	Couvercle de fixation pour dito	1	
278	5541	Joint pour jonction	1	
279	5278	Ressort de rappel du câble	1	
280	5691	Rondelle de blocage 5515	1	
281	5515	Pièce de blocage du ressort	1	
282	4858	Goupille de centrage pour 8645	1	
283	8719	Nipple de câble	1	
284	728	Barillet de réglage.	1	
285	1226	Contre écrou dito	1	
286	—	Câble complet	1	
287	—	Câble nu	1	
288	—	Gaine	1	

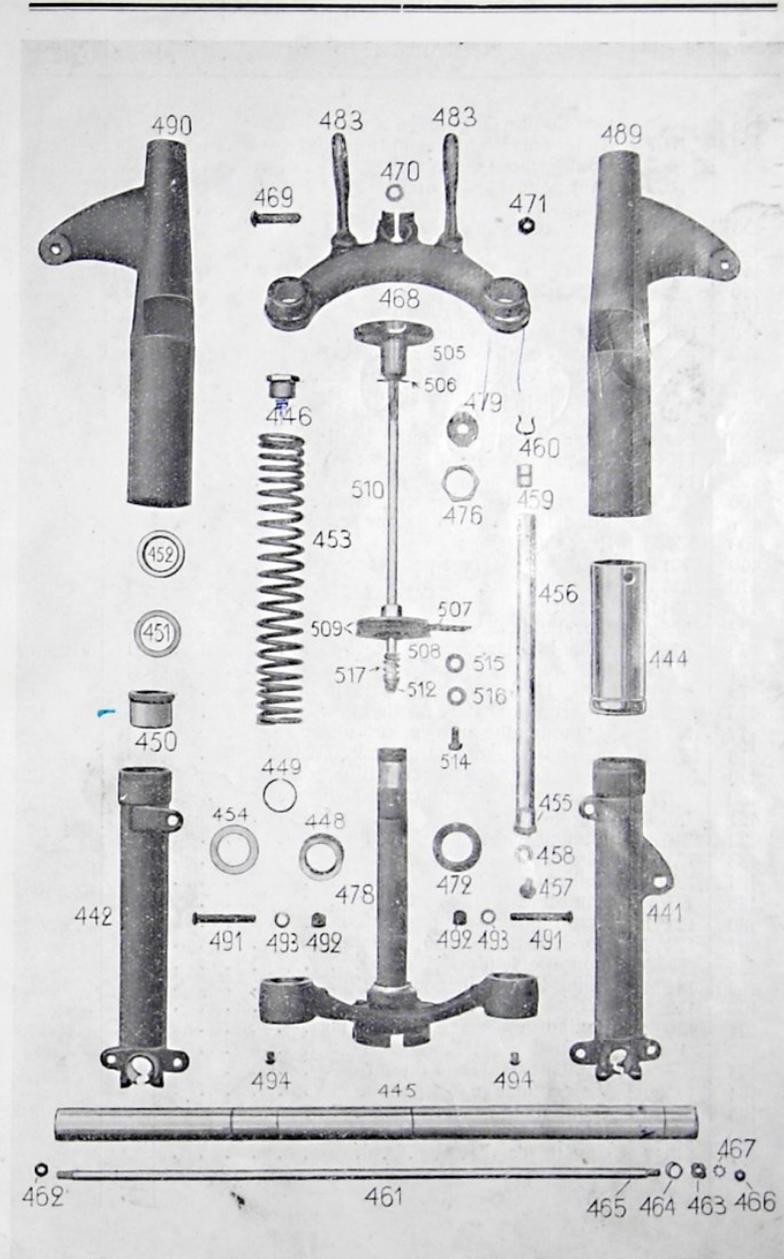
Rappelez le numéro du catalogue

N° d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	Nbre de pièces	PRIX
13. - CARBURATEUR "AMAL,"				
Type 6/140 horizontal				
290		Carburateur complet sans câble		
291		Poignée tournante complète		
292		Câble complet pour poignée tournante		
293		Tirette d'air au carburateur		
294		Corps de chambre de flotteur.		
295		Flotteur		
296		Pointeau d'arrivée d'essence		
297		Couvercle de chambre de flotteur avec poussoir et vis de blocage du couvercle.		
298		Poussoir avec ressort et goupille pour dito		
299		Vis de blocage du couvercle		
300		Chambre de mélange		
301		Vis de réglage de ralenti avec ressort		
302		Ressort pour vis de réglage de ralenti		
303		Pavillon de prise d'air		
304		Bloc-diffuseur		
305		Ecrou inférieur de chambre de mélange		
306		Joint en fibre pour dito		
307		Couvercle de chambre de mélange		
308		Ecrou moleté de blocage pour dito		
309		Ressort d'arrêt pour dito avec vis		
310		Barillet de réglage de câble		
311		Boisseau d'air		
312		Ressort pour dito		
313		Tube-guide du boisseau d'air		
314		Boisseau de gaz		
315		Ressort pour dito		
316		Aiguille		
317		Goupille à ressort pour dito		
318		Goupille de sûreté de la nipple au boisseau de gaz		
319		Gicleur d'aiguille (Porte-gicleur principal)		
320		Gicleur principal (Indiquer n° en commandant).		
321		Bouchon raccordant la chambre de mélange à la chambre de flotteur.		
322		Joint pour dito		
323		Butée d'arrêt du boisseau de gaz.		
324		Contre-écrou pour dito		
325		Vis-bouchon au raccord de chambre de mélange.		
326		Raccord en V de tuyauterie		
327		Vis de blocage pour dito		
328		Joint en fibre pour dito		
329		Tuyauterie à essence complète (droite)		
330		Tuyauterie à essence complète (gauche)		
Tuyauterie.				
335	868A	Du réservoir au carburateur		
336	13962	Ecrou ds carburateur	1	
337	13915	Cône de carburateur.	1	

Rappelez le numéro d'ordre de la pièce

N° d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	Nbre de pièces	PRIX
17. - REPOSE-PIEDS				
395	1109B	Entretoise coudée à gauche	1	
396	11010	Ergot pour dito	2	
397	11011	Axe d'assemblage	1	
398	8615	Ecrou pour dito	2	
399	11194B	Entretoise coudée droite	1	
400	6649	Bloc	2	
18. - CADRE				
405	E893	Cadre complet, sans flanche ni boulons	1	
406	11001D	Flanche avant droite	1	
407	11001G	" " gauche	1	
408	11002D	Flanche arrière droite	1	
409	11002G	" " gauche	1	
410	6243	Boulon fixation moteur	1	
411	5956	Ecrou dito	2	
412	10648	Rondelle pour dito	2	
413	6192	Boulon flanche AV. berceau	1	
414	6242	" " " moteur	2	
415	5561	" " " AR moteur	3	
416	1079	Ecrou pour 6192-6242-5561	12	
417	3136	Rondelle " " "	12	
418	14238	Boulon inf. pour B.V. "	1	
419	14239	Tête pour bouillon 14238.	1	
420	14199	Entretoise pour B.V.	2	
421	11005	Tête pour boulon 14238.	1	
422	3634	Ecrou pour dito	2	
423	11006	Tendeur chaîne AV.	1	
424	7511	Ecrou de réglage pour tendeur	2	
425	11008	Boulon butée pour tendeur	1	
426		Rondelle Grower plate ϕ 12 pour 14238.	1	
427	11014	Entretoise pour boulon 6192	1	
428	11015	Rondelle pour boulon 6242	4	
429	11088	Ecrou spécial pour boulon 11008.	1	
19. - FOURCHE TELESCOPIQUE				
435	13994	Patte pour axe roue avant (droite)	1	
436	13965	" " (gauche)	1	
437	9344	Boulon d'assemblage "	1	
438	—	Rondelle ϕ 8 dentée int. pour 9344	1	
439	3045	Ecrou " "	1	
440	13998	Embout pour tube mobile	2	
441	14000	Fourreau mobile gauche complet	1	
442	14001	" " droit	1	
443	14002	Ecrou pour gaine mobile	2	
444	14003	Gaine mobile et 14002 assemblés	2	
445	13975	Fourreau fixe	2	
446	14004	Vis bouchon pour fourreau fixe	2	
447	14005	Rondelle pour vis bouchon n° 14004	2	

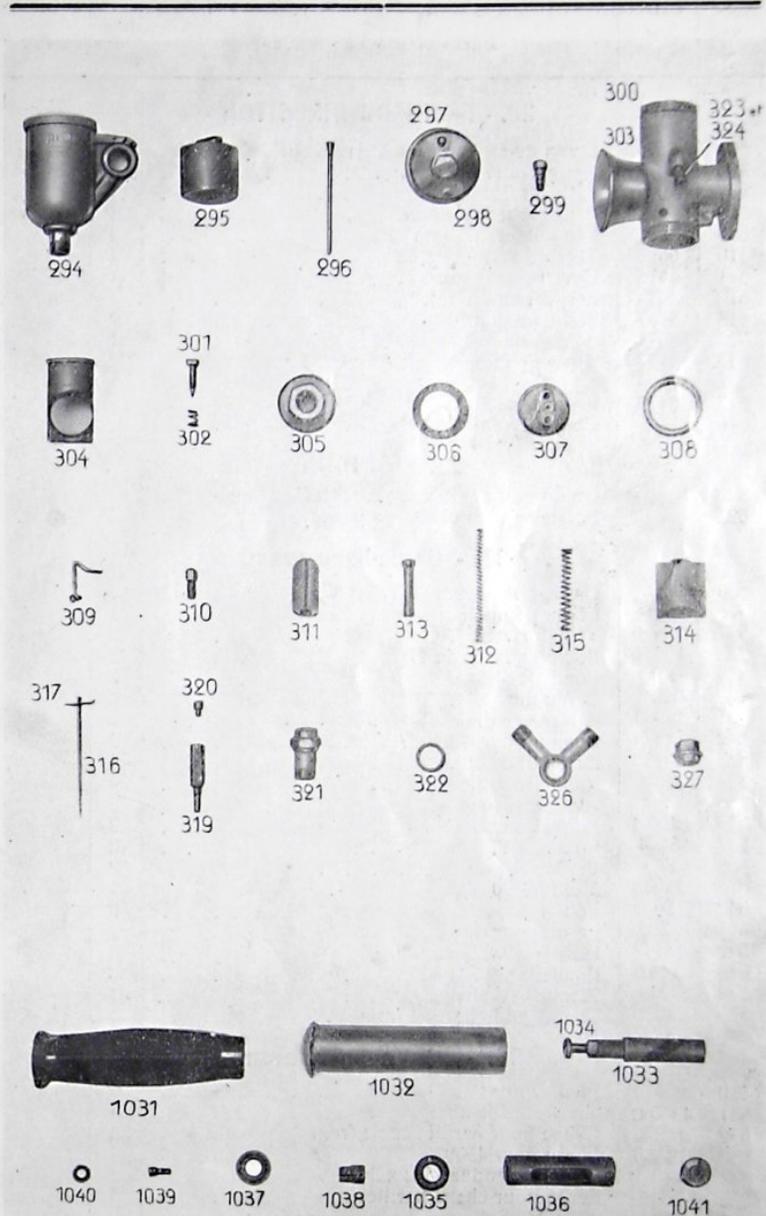
Libellez clairement vos commandes



Rappelez le numéro d'ordre de la pièce

No d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	Nbre de pièces	PRIX
448	14006	Douille fixe de guidage	2	
449	14007	Anneau arrêt pour douille guidage.	2	
450	14008	Douille mobile de guidage.	2	
451	14009	Joint pour douille mobile	2	
452	—	Garniture à ressort	2	
453	14010	Ressort de suspension	2	
454	14011	Assise pour ressort	4	
455	13997	Embout fixation tube amortisseur et tube pour amortisseur	2	
456	—	amortisseur	2	
457	14013	Vis fixation tube amortisseur	2	
458	14014	Joint pour vis 17x8, 5x2.	2	
459	14015	Douille calibrée pour amortisseur	2	
460	14016	Ressort d'arrêt pour douille calib.	2	
461	14017	Tringle pour piston amortisseur.	2	
462	3045B.	Contre-écrou dito	2	
463	14018	Siège de soupape pour amortisseur	2	
464	14019	Soupape	2	
465	14020	Goupille pour soupape	2	
466	1226	Écrou fixation siège de soupape.	2	
467	—	Rondelle dentée ϕ 6 pour écrou 1226.	2	
468	13988	Racc. sup. "	1	
469	7917	Boulon de serrage pour racc. spér.	1	
470	6178	Rondelle " " " "	1	
471	7511	Écrou " " " "	1	
472	5096	Cuvette de direction " " "	2	
473	5094	Cône inférieur "	1	
474	5095	" supérieur "	1	
475	—	Billes 1/4 "	42	
476	5099	C/écrou pour tube de direction	1	
477	14312	Bague fendue au racc. sup.	1	
478	13989E	Tube direction assemblé av. rac. infér.	1	
479	5100B	Rondelle pr contre-écrou direction	1	
480	5971	Cache poussière pour roult. sup.	1	
481	5970	" " " " inf.	1	
482	5972	Joint au cache poussière sup.	1	
483	12303	Support de guidon	2	
484	12304	Collier de guidon	2	
485	5073	Boulon assemblage collier	4	
486	12451	Écrou fixation support guidon	2	
487	12452	Rondelle fixation support guidon	2	
488	—	Goupille fendue ϕ 2 x 30.	2	
489	14024	Gaine fixe droite complète.	1	
490	14025	" gauche	1	
491	14022	Boulon de blocage fourreau fixe	2	
492	3744	Écrou de	2	
493	—	Rondelle dentée ϕ 8 pour dito	2	
494	14089	Vis de vidange à la patte	2	
495	14026	Gaine fixe	2	
496	14029	Joint d'assise	2	
497	14027	Cuvette d'assise.	2	

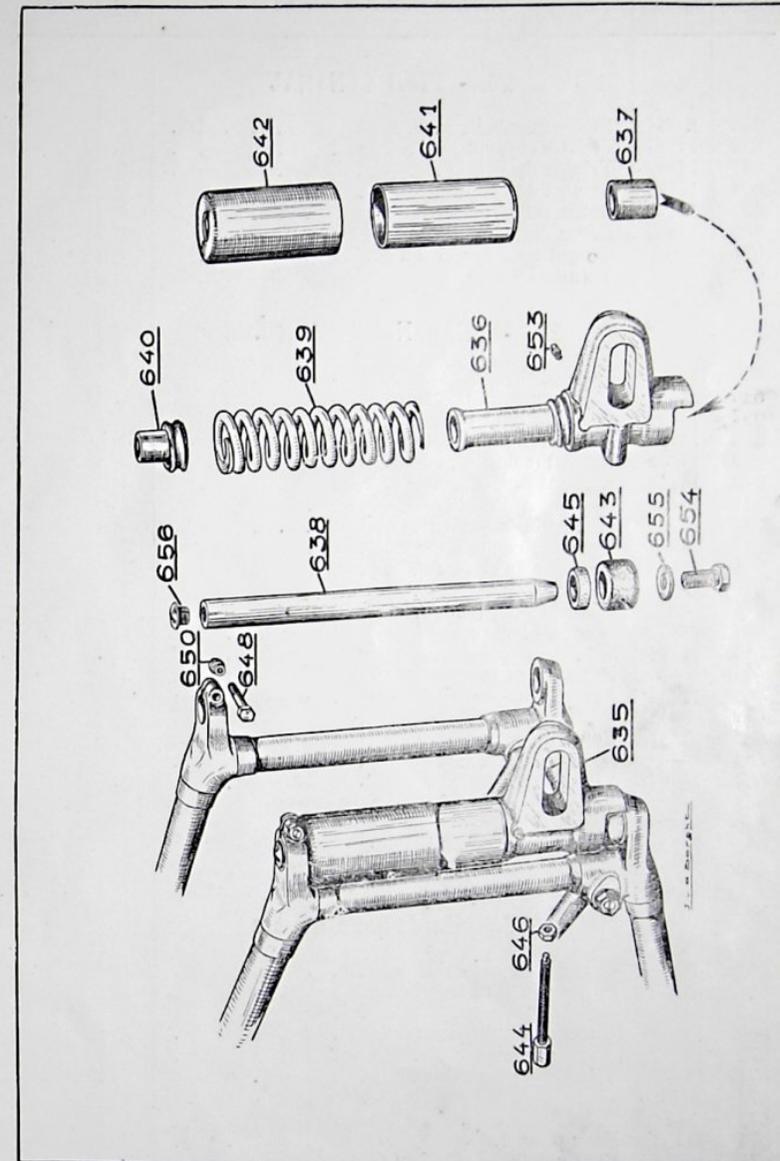
Indiquez le type de votre machine



Rappelez le numéro d'ordre de la pièce

No d'ordre	No du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	Nbre de pièces	PRIX
24. - ROUE AVANT				
556	E875	Moyeu assemblé	1	
557	14063	Cône fixe	1	
558	14064	" réglable	1	
559	14065	Cuvette	2	
560	—	Billes 5/16"	26	
561	14066	Buselure porte-roulement	1	
562	14068	Butée réglable à patte	1	
563	10850	Rondelle ergotée pour cône régl.	1	
564	10849	Contre-écrou	2	
565	10851	Cache-poussière	4	
566	14081	Joint	2	
567	14058	Broche et tête de broche 14078	1	
568	14059	Ecrou pour broche	1	
569	6080	Rondelle pour broche	1	
570	—	Jante base creuse 19 x 3.	1	
571	—	Rayon 198	20	
572	—	Nipples 215	20	
25 - FREIN AVANT				
580	E613	Segment droit assemblé	1	
581	E614	" gauche	1	
582	14048	Plateau porte-segment	1	
583	6836	Rivet d'assemblage cache-poussière	4	
584	4914	Garniture de friction	2	
585	—	Rivet semi-tubulaire tête plate	14	
586	11141	Axe à came	1	
587	1322	Rondelle pour axe à came	1	
588	3045	Ecrou	1	
589	11101	Lever de commande	1	
590	11122	Ressort de rappel de segment	2	
591	14044	Biellette d'arrêt	1	
592	14045	Boulon de blocage dito	1	
593	3045	Ecrou pour boulon bielette	1	
594	—	Rondelle dentée ϕ 8.	1	
595	14046	Rivet pour bielette au plateau	1	
596	3211	Rondelle plate pour dito	1	
597	8635	Support de levier de frein	1	
598	10074	Lever de frein	1	
599	8792	Pivot pour dito	1	
600	11203	Rondelle de réglage du jeu au levier	2	
601	8644	Arrêt de gaine	2	
CABLE DE FREIN AVANT				
610	—	Cable blanc 22/10.	1	
611	—	Gaine 25/10	1	
612	—	Embout	2	
613	5715	Nipple à la poignée	1	
614	5718	" au levier came	1	
615	14035	Barillet de réglage 14034	1	
616	14050	Contre-écrou	1	
617	14049	Tonnelet au levier de commande came	1	
618	14056	Rondelle de centrage	1	

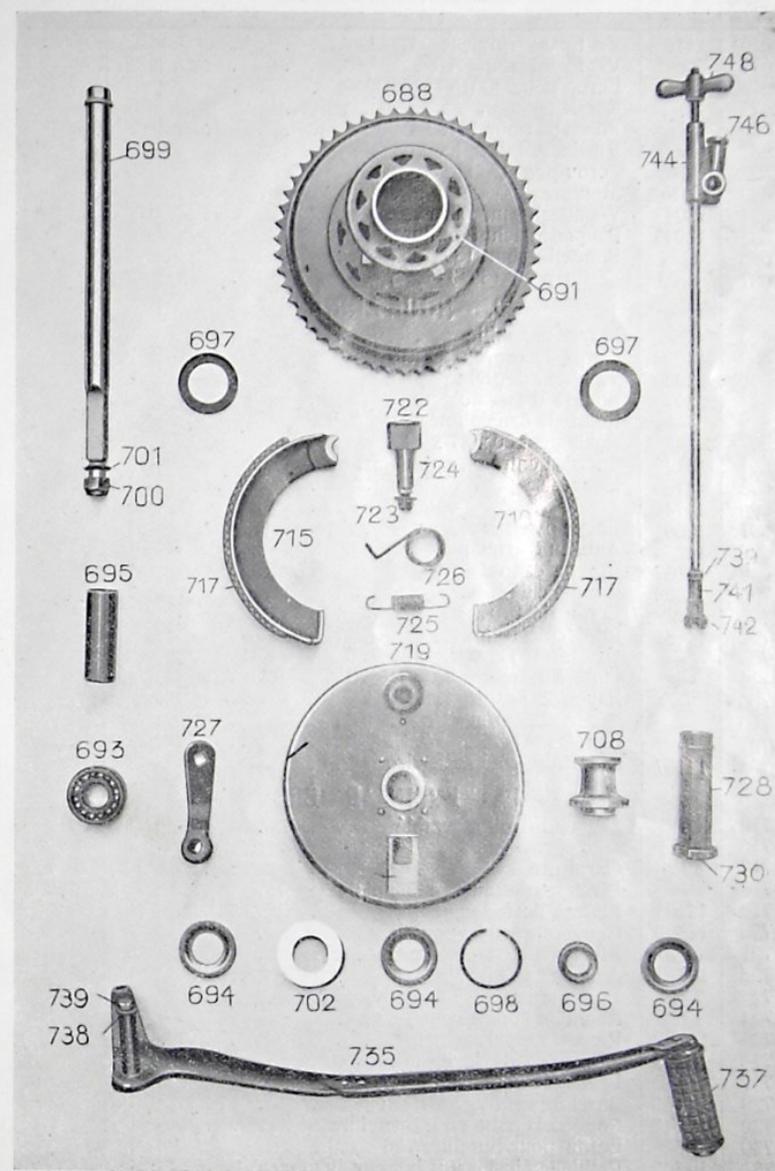
Rappelez le numéro du catalogue



Rappelez le numéro d'ordre de la pièce

No d'ordre	No du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	Nbre de pièces	PRIX
26. - PIED CENTRAL				
625	E 892	Pied assemblé	1	
626	14192	Biellette et pivot 14195	2	
627	14193	Tringle de liaison	1	
628	14194	Ressort de rappel	1	
629	14196	Butée pour ressort	1	
630	13559	Ecrou crénelé	2	
631	—	Goupille fendue ϕ 2 x 30	2	
632	6440	Vis attache ressort.	2	
27. - SUSPENSION ARRIÈRE				
635	14158	Patte coulissante gauche	1	
636	14159	Patte coulissante droite.	1	
637	14191	Buselure pour patte	4	
638	14162	Axe guide pour patte.	2	
639	14163	Ressort (solo)	2	
640	14164	Embout sup. du ressort.	2	
641	14165	Gaine inf. mobile.	2	
642	14166	Gaine fixe supérieure	2	
643	14168	Butée en caoutchouc.	2	
644	14169	Tendeur de chaîne	2	
645	14203	Joint aux pattes.	2	
646	3045	C'écrou pour tendeur chaîne.	2	
647	13269	Boulon blocage axe (côté droit)	1	
648	14184	" " (" gauche)	1	
649	—	Rond Grower plate ϕ 10.	2	
650	14202	Ecrou pour boulon 562-563	2	
651	3045	" " " 563.	1	
652	3137	Rondelle " " "	1	
653	—	Graisser Tecazerk droit	2	
654	14289	Vis fixation axe 583	2	
655	—	Rondelles Grower plate ϕ 12 pr 569	2	
656	14290	Bouchon pour axe 583	2	
657	14380	Vis fixation 583 côté échapt. pour side-car.	1	
658	13534	Douille démontable " " " "	1	
28. - Garde-boue arrière				
665	E890	Garde-boue assemblé.	1	
667	14145	Partie fixe du garde-boue	1	
668	14146	mobile " " "	1	
669	13157	Attache au tube montant	1	
670	14242	" supérieure	1	
671	14147	Tringle pour partie mobile.	2	
672	14143D	" " " fixe.	1	
673	1413G	" " " "	1	
674	11151	Ecrou pour 11150	2	
675	10316	Vis fix. tringle 14147 au G.B.	2	

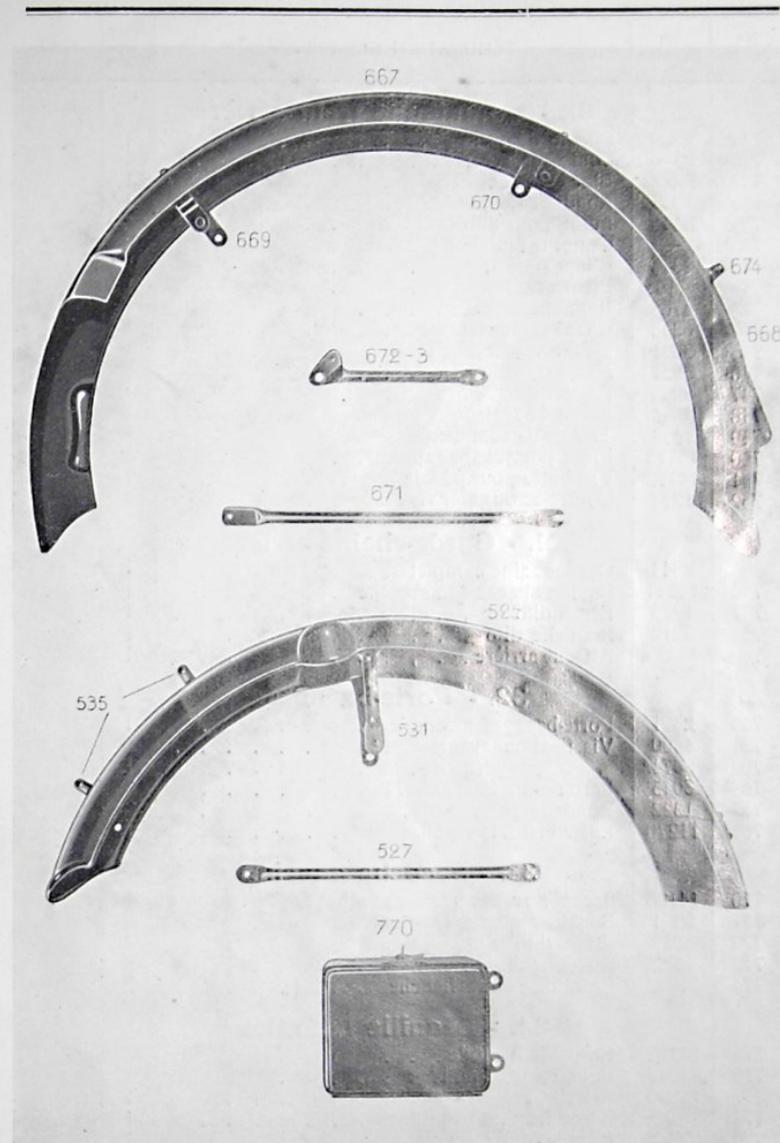
Indiquez le type de votre machine



Rappelez le numéro d'ordre de la pièce

Libellez clairement vos commandes

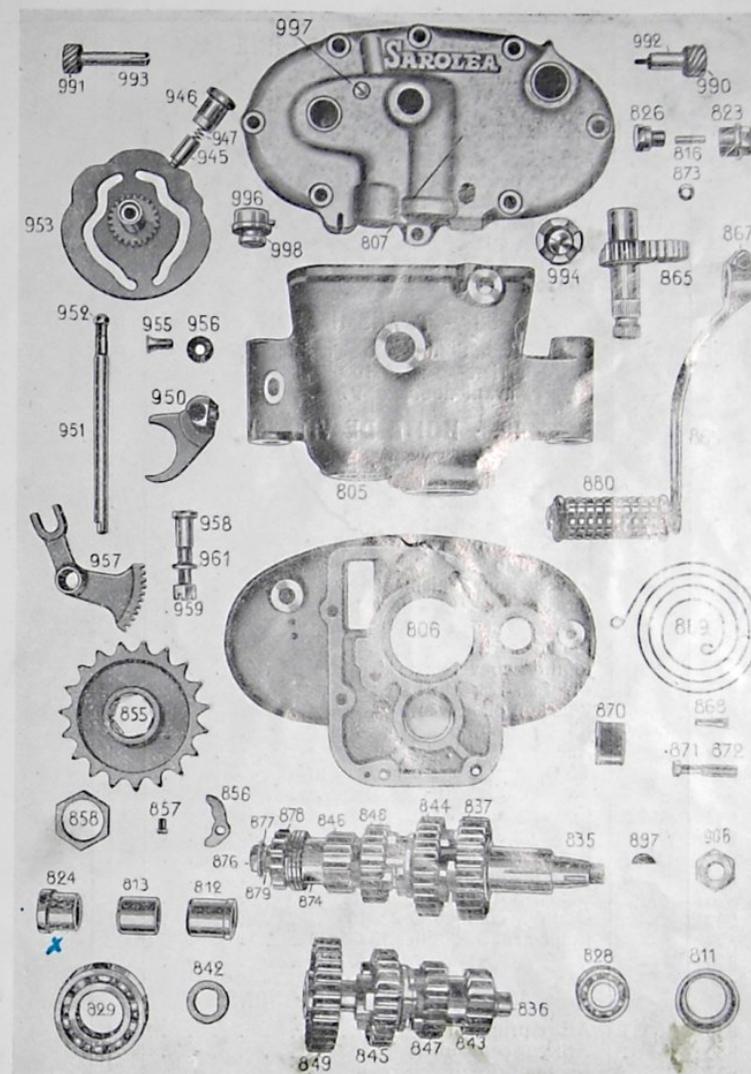
No d'ordre	No du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	Nbre de pièces	PRIX
676	14183	Vis fixant tringle 14147/43.	2	
677	3250	Vis fixant lampe AR	2	
678	1226	Ecrou pour 10316-14183-3250.	6	
679	3211	Rondelle "	6	
680	1322	Rondelle pour 14183-4500 "	7	
681	4500	Vis fix. AR. bas, haut tringle	5	
682	3045	Ecrou pou 4500.	5	
683	10322B	Moulure	1	
684	13942	Vis attache moulure	3	
685	13943	Plaque attache moulure	3	
686	1147	Rondelle pour 13943.	3	
687	1208	Ecrou pour 13913.	3	
29. - ROUE ARRIÈRE				
688	E888	Moyeu assemblé	1	
689	14060	Corps de moyeu	1	
690	13928	Tambour de frein et pignon	1	
691	13930	Boulon d'assemblage	4	
692	—	Rondelle dentée intérieure ϕ 8	4	
693	SKF6204	Roulement 20 x 47 x 14	2	
694	14139	Support entretoise roulement.	3	
695	14135	Entretoise pour roulements	1	
696	14142	" côté frein.	1	
697	10851	Cache-poussière	2	
698	14136	Anneau d'arrêt pour roulement.	1	
699	14137	Broche centrale	1	
700	14059	Rondelle de broche	1	
701	1075	Ecrou de broche	1	
702	14081	Joint côté frein.	1	
703	—	Graisneur Tecazek ϕ 6	2	
704	—	Jante à base creuse 19 x 3.	1	
705	—	Rayon 227 m/m	20	
706	—	" 223 m/m	20	
707	—	Nipples	40	
708	14157	Entretoise côté patte droite	1	
30. - FREIN ARRIÈRE				
715	E613	Segment droit assemblé.	1	
716	E614	" gauche "	1	
717	4914	Garniture	2	
718	—	Rivet semi-tubulaire tête plate ϕ 8	14	
719	14141	Plateau porte-segment	1	
720	12528	Couvercle cache-poussière.	1	
721	6936	Rivet d'assemblage au couvercle.	6	
722	14151	Axe à came	1	
723	3045	Ecrou pour axe à came.	1	
724	1322	Rondelle pour écrou	1	
725	11122	Ressort rappel segment	2	
726	10063	" levier	1	
727	14152	Levier de commande.	1	
728	14153	Buselure centrage plateau	1	
729	14140	Rond. à la patte pour buselure	1	
730	10625	Ecrou pour buselure 728	1	
731	14305	Rondelle ajustement largeur du moyeu	1	



Rappelez le numéro d'ordre de la pièce

Indiquez le type de votre machine

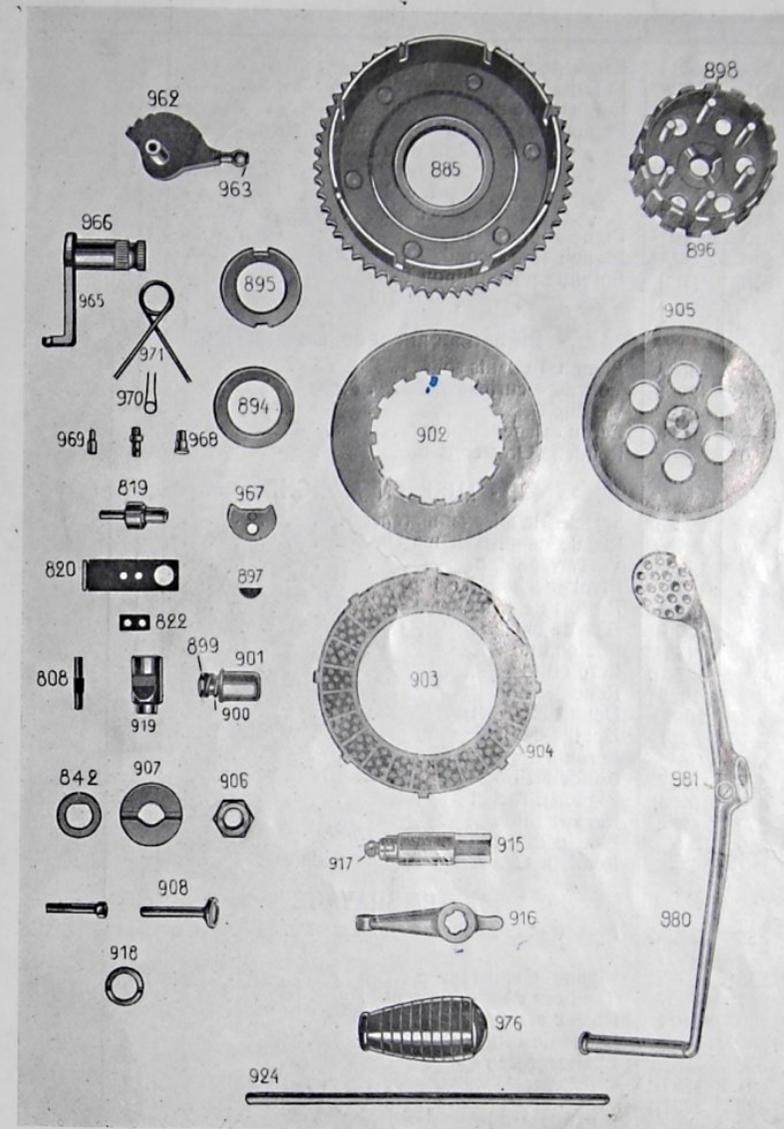
N° d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	Nbre de pièces	PRIX
31. - Commande frein arrière				
735	E889	Pédale de frein	1	
736	—	Graisseur Tecazerk	1	
737	10006	Bloc	1	
738	1322	Rondelle pour axe	1	
739	3045	Ecrou pour dito et chape	2	
740	—	Goupille fendue 2 x 20 mm	2	
741	4343	Chape pour tringle	1	
742	719	Pivot dito	1	
743	4765	Rondelle	1	
744	6865	Chape rapide	1	
745	5031	Tige de blocage et	1	
746	5032	Bouton dito	1	
747	5033	Ressort dito	1	
748	10066	Ecrou de réglage	1	
749	7658	Tringle de commande	1	
750	14173	Pivot pour chape rapide	1	
751	14172	Vis butée pour pédale	1	
752	1226	Contre-écrou pour vis butée	1	
31. - Garde-chaîne arrière				
755	E844	Garde-chaîne complet	1	
756	13541	Boulon attache à la sacoche	1	
757	1226	Ecrou dito	1	
758	3212	Rondelle dito	1	
759	14352	Attache arrière	1	
32. - Porte-bagages				
760	E891	Porte-bagages assemblé	1	
761	4500	Vis fixation avant	2	
762	5074	centrale	1	
763	3045	Ecrou pour 4500 et 5074	3	
764	1322	Rondelle	3	
765	11220	Entretoise à la vis 5074	1	
33. - Sacoche gauche				
770	14126	Sacoche avec équerre d'attache	1	
771	6961	Boulon d'attache inférieur	2	
772	3045	Ecrou dito	4	
773	1322	Rondelle dito	3	
774	11093	Entretoise entre flanche	2	
34. - Béquille latérales				
775	14335	Corps de béquille	2	
776	14342	Butée pour béquille	1	
777	14340	Attache ressort	1	
778	9970	Ecrou fixation béquille	1	
779	8652	Douille rondelle à ressort	1	
780	14194	Ressort de rappel	1	
781	14339	Crochet pour ressort	1	
782	14343	Flanche avant gauche et support assemblés	1	



Rappelez le numéro d'ordre de la pièce

No d'ordre	No du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	Nbre de pièces	PRIX
36. - SUPPORT-BATTERIE				
785	9711	Porte-batterie	1	
786	9712	Bride	1	
787	9713	Ceillet pour dito	1	
788	9715	Pivo pour charnière	1	
789	9716	Ecrou cylindrique	1	
790	9717	Barillet pour vis	1	
791	3139	Vis tendeur	1	
792	14378	Ecrou pour boulon 14125	1	
793	3998	Rondelle à la sacoche	1	
794	8484	Entretoise batterie	1	
795	14386	Entretoise sacoche	1	
38. - TRANSMISSION				
800	—	Chaîne avant double solo 96 maillons	—	
801	—	arrière 108	—	
802	—	avant double 94	—	
40. - BOITE DE VITESSES				
805	10940	Carter	1	
806	14236	Couvercle de carter	1	
807	14237	Couvercle de kick	1	
808	7479	Boulon d'assemblage	15	
809	4277	Rondelle Grower ϕ 6	15	
810	1226	Ecrou dito	15	
811	5353	Cuvette pour roulement arbre second.	1	
812	10947	Buselure intérieure de kick	1	
813	10948	extérieure dito	1	
814	10949	Joint de carter	1	
815	14351	Joint de couvercle de kick	1	
816	10051	Pivot att. ressort de kick	1	
817	4656	Bouchon de niveau	1	
818	6981	Joint pour dito	1	
819	10952	Axe sélecteur	1	
820	8528	Tôle centrage ressort sélecteur	1	
821	8526	Axe et butée petit ressort	1	
822	8525	Contre plaque dito	1	
823	9790	Bouchon de remplissage	1	
824	11007	Buselure pour axe sélecteur	1	
825	10509	Goupille de centrage	4	
826	4275	Bouchon de vidange	1	
827	—	Goupille conique ϕ 2 x 15	1	
828	—	Roulement S R. billes 15x35x11	2	
829	—	" " 30362x16	2	
40. - ARBRES ET PIGNONS				
835	10953	Arbre principal	1	
836	9477C	Arbre secondaire	1	
837	9478/28	Pignon prise directe princ.	1	
838	8569	Buselure dito	1	
839	—	Galets 1/4 x 1/4	13	

Rappelez le numéro du catalogue



Rappelez le numéro d'ordre de la pièce

Libellez clairement vos commandes

N° d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	Nbre de pièces	PRIX
840	10954	Bague de retenue dito	1	
841	8571	Buselure pignon 1ère second.	1	
842	8572	Rondelle de butée pignon 1ère	1	
843	8564/19	Pignon de prise directe second.	1	
844	9307/26	baladeur 3me princ.	1	
845	9308/25	2me second.	1	
846	9309/22	fou 2me princ.	1	
847	9310/21	3me second.	1	
848	8567/18	Pignon 1ère princ.	1	
849	8850/29	Pignon 1ère second.	1	
850	9311	Buselure pour pignon 9309	1	
851	9312	" " " 9310	1	
42. - Pignon commande roue arrière				
855	5367A	Pignon 19 dents solo	1	
856	4296B	Tôle de sécurité	1	
857	4875	Vis dito	1	
858	8583	Ecrou calage.	1	
859	—	Rondelle Grower ϕ 5	1	
43. - MISE EN MARCHÉ				
865	10958B	Secteur de mise en marche.	1	
866	10959	Pédale de mise en marche.	1	
867	13983	Vis serrage dito	1	
868	10960	Pivot attache ressort	1	
869	14365	Ressort de rappel	1	
870	10961	Bloc de butée	1	
871	11901	Boulon dito	1	
872	1226B	Ecrou dito	1	
873	1088	Rondelle dito	1	
874	10963	Douille à rochets	1	
875	8561	Douille de butée	1	
876	3634	Ecrou de serrage dito	1	
877	8613	Rondelle dito	1	
878	10964B	Pignon à rochet	1	
879	4258	Ressort dito	1	
880	10006	Bloc pédale	1	
881	—	Rondelle Grower ϕ 10 pour pédale	1	
44. - EMBRAYAGE				
885	8362 & 4937	Pignon et tambour assemblés.	1	
886	8362	Pignon d'embrayage.	1	
887	4937	Tambour d'entraînement	1	
888	5011	Rivet d'assemblage	6	
889	4286	Bague de roulement	2	
890	4287B	Epaisseur de réglage	3	
891	4287C	" " "	2	
892	4287D	" " "	1	
893	—	Bille 3/16"	33	
894	4283	Cache-poussière	1	
895	4295	Ecrou dito	1	

N° d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	Nbre de pièces	PRIX
896	8485	Tambour porte-disque	1	
897	4292	Clavette dito	1	
898	4294	Goujon d'embrayage	4	
899	4301	Ecrou dito	4	
900	4298	Ressort	4	
901	4299	Buselure pour ressort	4	
902	4289	Disque entraîné	1	
903	4290	porte-pastille	4	
904	4917	Pastilles	96	
905	4279	Plateau de pression	1	
906	3482	Ecrou calage moyeu	1	
907	4846	Rondelle de blocage	1	
908	8827	Poussoir pour tringle	1	
909	4288	Disque.	1	
45. - COMMANDE DE DÉBRAYAGE				
915	12078	Axe entaillé	1	
916	10955B	Levier extérieur	1	
917	3045B	Ecrou d'assemblage	1	
918	1322	Rondelle dito	1	
919	8592	Coulisseau de poussée	1	
920	10956	Vis de réglage	1	
921	5966	Contre-écrou dito	1	
922	—	Bille de contact ϕ 1/4"	1	
923	8594	Butée pour axe entaillé	1	
924	10818	Tringle de débrayage	1	
925	8635	Support de levier de débrayage	1	
926	10075	Levier de débrayage	1	
927	8642	Pivot pour levier débrayage	1	
928	11203	Rondelle de réglage de jeux aux leviers	2	
929	8634	Arrêt de gaine débrayage	1	
930	—	Cable blanc 22/10.	1	
931	—	Gaine (en deux parties) 25/10	1	
932	—	Embout dito.	4	
933	12250	Nipple au levier B.V.	1	
934	5715	Nipple à la poignée	1	
935	5713	Barillet de réglage.	1	
940	5966	Contre-écrou dito	1	
941	6783	Tendeur de gaine	1	
46. - VERROUILLAGE DES VITESSES				
945	8581	Guide de goupille.	1	
946	8582	Goupille de verrouillage.	1	
947	5033	Ressort pour dito	1	
COMMANDE INTÉRIEURE DES VITESSES				
950	9479	Etrier	2	
951	10965	Axe pour dito	1	
952	3045	Ecrou	1	
953	10966	Plateau à came	1	
954	10967	Axe et pignon pour dito.	1	

Rappelez le numéro d'ordre de la pièce

N° d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	Nbre de pièces	PRIX
955	9321	Vis pour dito	1	
956	9320	Rondelle pour dito	1	
957	10968	Secteur de multiplication	1	
958	10969	Pivot pour dito	1	
959	11795	Ecrou pour dito	1	
960	—	Goupille fendue 2 x 25 mm	1	
961	3136	Rondelle pour dito	1	
962	10970	Secteur de sélecteur	1	
963	5177	Bille pour dito	1	
964	5522	Rondelle pour dito	1	
965	14316	Levier à cliquet	1	
966	14317	Axe de levier	1	
967	8522	Cliquet	1	
968	8523	Pivot pour dito	1	
969	8524	Broche d'entraînement pour cliquet	1	
970	8525	Ressort de commande de cliquet	1	
971	8527	Ressort de rappel pédale	1	
972	10972	Indicateur de point-mort	1	
973	3839	Boulon pour dito	1	
974	—	Rondelle dentée ext. ϕ 6	1	
975	11058	Entretoise pour indicateur du P.M.	1	
976	11017	Bloc pour pédale	1	
48. - PÉDALE DOUBLE				
980	12240B	Pédale double	1	
981	13730	Boulon de calage	1	
982	5966	Ecrou dito	1	
983	—	Rondelle Grower ϕ 8	1	
985	14330	Plaquette pour pédale	1	
986B	14331	Tige pour pédale	1	
987B	1088	Rondelle pour tige	1	
49. COMMANDE de COMPTEUR à la B.V.				
990	14225	Pignon hélicidal de 9 dents	1	
991	14226	" " " 18 dents	1	
992	14229	Axe de pignon de 9 dents	1	
993	14230	" " " 18 dents	1	
994	14232	Bouchon butée pour pignon récepteur	1	
995	14234	Buselure pour axe récepteur	2	
996	14233	" " " de commande	1	
997	5542	Vis serrage du flexible	1	
998	4858	Ergot pour 14233	1	
50. - CARTER CHAINE AVANT				
1005	11089	1/2 carter intérieur	1	
1006	11090	" " extérieur	1	
1007	6299	Bouchon de remplissage	1	
1008	6989	Joint dito	1	
1009	9033	Couvre-joint assemblé	1	
1010	13936	Vis de serrage	1	

Indiquez le type de votre machine

N° d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	Nbre de pièces	PRIX
1011	9885	Ecrou dito	1	
1012	9035	Joint	1	
1013	5074	Boulon attache moteur	1	
1014	1322	Rondelle dito et 4500	3	
1015	9080	Joint au moteur	1	
1016	9345	Rondelle	1	
1017	7269	Ecrou dito	1	
1018	4500	Goupille fendue 2 x 20 mm	1	
1019	—	Boulon pour attache au berceau	1	
1020	3045	Ecrou dito	1	
50. - ACCESSOIRES				
1025	8803	Plaque d'identification	1	
1026	6900	" graissage au moteur	1	
1027	13959L	Attache cable longue	3	
1028	13959N	" " moyenne	5	
1029	13959M	" " " "	2	
1030	13959C	" " courte	2	
51. - PIÈCES DÉTACHÉES POUR POIGNÉE TOURNANTE				
1031	—	Poignée caoutchouc	1	
1032	—	Manchon pour poignée	1	
1033	—	Cylindre à rainure hélicoïdale	1	
1034	—	Vis de calage pour rondelle	1	
1035	—	Rondelle "grower" pour dito	1	
1036	—	Buselure à rainure droite	1	
1037	—	Rondelle emboutie	1	
1038	—	Tambour à nipple	1	
1039	—	Pivot mobile	1	
1040	—	Molette pour dito	1	
1041	—	Rondelle entretoise	1	
52. - OUTILLAGE				
1045	13919	Trousse	1	
1046	4367	Clef plate 10 et 9	1	
1047	5509	" " 12 et 16	1	
1048	4366	" " 17 et 21	1	
1049	10334	" " culbuteurs	1	
1050	13217	Clef carburateur AMAL	1	
1051	11103	Clef à tube 17 et 20	1	
1052	11911	" " " bougie 21	1	
1053	12049	" " " 30 (roue arrière)	1	
1054	6545	Chasse	1	
1055	14055	Démonte-pneus	2	
1056	—	Tournevis	1	
1057	—	Clef anglaise 40 légère	1	
1058	—	Pince universelle 60 légère	1	
1059	—	Pompe à air avec raccord	1	

Rappelez le numéro d'ordre de la pièce

N° d'ordre	N° du plan	DESIGNATION DES PIÈCES	Nbre de pièces	PRIX
53. - REPOSE-PIED PASSAGER				
1065	14174	Biellette support	2	
1066	14177	Goupille pour bielle	2	
1067	14176	Charnière	2	
1068	14175	Chape	2	
1069	7113T	Axe de bloc	2	
1070	14175E	Chape et axe assemblés	2	
1071	6649	Bloc	2	
1072	3194	Pivot pour chape	2	
1073	3045B	Ecrou et contre-écrou	4	
1074	14178	Vis fixation bielle au cadre	2	
1075	3634	Ecrou pour 14176	4	
1076	3998	Rondelle plate pour vis 14178	2	
	—	Rondelle dentée int. 12 m/m	4	
54. - SELLE A SUSPENSION RÉGLABLE				
1080	14120E	Armature complète avec couverture	1	
1081	14112	Pivot arrière pour ressort	1	
1082	14113	Vis réglage tension	2	
1083	14114	Ecrou, emboit de ressort	2	
1084	14115	Ressort	2	
1085	6494	Axe av. pour fixation ressort	1	
1086	14117	Bague à l'anneau des ressorts	2	
1087	14111	Support butée	1	
1088	14118	Butée	1	
1089	3045	Ecrou pour 6494	2	
1000	1322	Rondelle pour 6494	2	
1091	14102	Pivot articulation bec de selle	1	
1092	14103	Buselure pour 14102	2	
1093	6778	Rondelle pour pivot bec de selle	1	
1094	5876	Ecrou	1	
1095	—	Graisser droit Tecazerk \varnothing 6	1	
1096	11142	Rondelle	2	